

INGCO

Рубанок электрический


EN Electric Planer



**PL10508 UPL10508 PL10508-1 PL10508-4
PL10508-6 PL10508-8 PL10508-9 UPL10508-9 PL10508S**










SCAN FOR VIDEO

 [ingcoglobal](#)
 [INGCO GLOBAL](#)



Символы используемые в данном руководстве по эксплуатации, на упаковке и на корпусе инструмента.

	<p>Двойная изоляция для дополнительной защиты.</p>
	<p>Прочтите это руководство по эксплуатации перед использованием инструмента.</p>
	<p>Соответствие требованиям Европейского Союза</p>
	<p>При работе с инструментом используйте защитные очки, защитные наушники и пылезащитную маску</p>
	<p>Отходы электрических продуктов не следует утилизировать с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте в специально отведенных местах.</p>
	<p>Предупреждение о безопасности. Используйте только аксессуары, рекомендуемые изготовителем.</p>
	<p>Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.</p>

Общие меры безопасности при работе с электроинструментом



Внимание! С целью предотвращения пожаров, поражений электрическим током и травм при работе с электроинструментами соблюдайте перечисленные ниже рекомендации по технике безопасности!

1) Безопасность на рабочем месте:

- a) **Содержите рабочее место в чистоте.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- b) **Не работайте с этим электроинструментом во взрывоопасном помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент вырабатывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- c) **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлечшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

2) Электробезопасность:

- a) **Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке.** никоим образом не изменяйте штепсельную вилку. Не применяйте переходных штекеров для электроинструментов с защитным заземлением. Неизменные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- b) **Предпринимайте необходимые меры предосторожности от удара электрическим током.** Избегайте контакта корпуса инструмента с заземленными поверхностями, такими как трубы, отопление, холодильники.
- c) **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- d) **Не допускается использовать шнур не по назначению, например, для транспортировки или подвески электроинструмента, или для вытягивания вилки из штепсельной розетки.** Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента. Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- e) **При работе на свежем воздухе используйте соответствующий удлинитель.** Используйте только такой удлинитель, который подходит для работы на улице.
- f) **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, то устанавливайте выключатель защиты от токов повреждения.** Применение выключателя защиты от токов повреждения снижает риск электрического поражения.

3) Личная безопасность

- a) **Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при эксплуатации электроинструмента.**
Не пользуйтесь электроинструментом в состоянии усталости или, если Вы находитесь под влиянием наркотиков, спиртных напитков или лекарств. Кратковременная потеря концентрации внимания при эксплуатации электроинструмента может привести к серьезным травмам.
- b) **Пользуйтесь индивидуальными защитными средствами.** Всегда надевайте средства для защиты глаз. Защитные средства – такие, как пылезащитные маски, перчатки, обуви на нескользящей подошве, каска или средства защиты ушей, используемые в соответствующих условиях – уменьшат опасность получения повреждений.
- c) **Не допускайте непреднамеренное включение электроинструмента.** Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении «отключено» перед подсоединением к сети и (или) к аккумуляторной батарее и при подъеме и переноске электроинструмента. Если при переноске электроинструмента палец находится на выключателе или происходит подключение к сети (подсоединение к аккумуляторной батарее) электроинструмента, у которой выключатель находится в положении «включено», это может привести к несчастному случаю.
- d) **Убирайте регулировочный инструмент и гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, попавший во вращающиеся части электроинструмента, может привести к травмам.
- e) **Не переутомляйтесь.** Сохраняйте правильную стойку и баланс тела во время работы. Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Носите подходящую рабочую одежду.** Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей. Свободная одежда, ювелирные украшения, распущенные волосы могут попасть в движущиеся части.

- g) Если предусмотрены средства для подсоединения к оборудованию для отсоса и сбора пыли, то обеспечьте их надлежащее присоединение и эксплуатацию. Сбор пыли может уменьшить опасности, связанные с пылью.

4) Эксплуатация и уход за электроинструментом

- a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте электроинструмент соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять электроинструментом ту работу, на которую он рассчитан.
- b) Не используйте электроинструмент, если его выключатель неисправен (не включает или не выключает). Любой электроинструмент, который не может управляться с помощью выключателя, представляет опасность и подлежит ремонту.
- c) Отсоедините вилку от источника питания и (или) аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или помещением его на хранение. Подобные меры безопасности уменьшают риск случайного включения электроинструмента.
- d) Храните неработающий электроинструмент в месте, недоступном для детей, и не разрешайте лицам, не знакомым с электроинструментом или настоящей инструкцией, пользоваться электроинструментом. Электроинструмент представляют опасность в руках неквалифицированных пользователей.
- e) Обеспечьте техническое обслуживание электроинструмента. Проверьте электроинструмент на предмет правильности соединения и закрепления движущихся частей, поломки деталей и иных несоответствий, которые могут повлиять на работу. В случае неисправности отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Часто несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.
- f) Храните режущие инструменты в заточенном и чистом состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками, обслуживаемые надлежащим образом, реже заклинивают и ими легче управлять.
- g) Используйте электроинструмент, аксессуары, биты и т.д. в соответствии с настоящей инструкцией с учетом условий и характера выполняемой работы. Использование электроинструмента для выполнения операций, на которые он не рассчитан, может создать опасную ситуацию.

5) Обслуживание

- a) Обслуживание вашего электроинструмента должно быть поручено квалифицированному специалисту, использующему только оригинальные детали. Это позволит сохранить безопасность вашего электроинструмента.

Дополнительные меры безопасности

- a) Инструкции, как бороться с вредной/токсичной пылью, возникающей при шлифовании, например, окрашенных свинцом поверхностей, древесины и металлов. Эти инструкции должны сопровождаться предупреждением о том, что контакт с этими пылями или вдыхание их может угрожать здоровью оператора и посторонних лиц. Эти инструкции должны включать использование соответствующих средств индивидуальной защиты.
- b) Применяйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы пользуйтесь защитным лицевым щитком или защитными очками. По мере необходимости пользуйтесь пылезащитной маской, средствами защиты органов слуха, перчатками и защитным фартуком, способным задерживать мелкие абразивные частицы и частицы обрабатываемого материала. Средства защиты должны быть способны задерживать разлетающиеся частицы, образующиеся при производстве различных работ.

Другие факторы риска

Даже при использовании электроинструмента в соответствии с указаниями невозможно устранить все остаточные факторы риска. В связи с конструкцией и дизайном электроинструмента могут возникнуть следующие опасности:

- a) Нарушение здоровья в результате вибрации, если инструмент используется в течение длительного периода времени или не надлежащим образом и надлежащем состоянии.
- b) Травмы и повреждения имущества из-за сломанных аксессуаров (рабочего инструмента), вследствие их падения.



Внимание! Этот электроинструмент производит электромагнитное поле во время своей работы. Это поле может, при некоторых обстоятельствах, мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных травм, мы рекомендуем лицам с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед использованием этого электроинструмента.



1. Фиксатор выключателя	9. V-образные пазы
2. Отверстие отвода стружки	10. Крепежный болт
3. Регулятор глубины строгания	11. Ограничитель глубины
4. Индикатор значения глубины строгания	12. Шкала для регулировки ширины
5. Выключатель	13. Параллельная направляющая
6. Шнур питания	14. Парковочная защита
7. Кожух приводного ремня	15. Приводной ремень
8. Основание рубанка	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	PL10508	PL10508-1	PL10508-4	UPL10508
Номин. напряжение:	220-240В ~ 50/60Гц			110-120В ~ 50/60Гц
Номин. мощность:	1050Вт			1050Вт
Частота холостого хода:	16000/мин			16000/мин
Глубина строгания:	0-3мм			0-1/8"
Ширина строгания:	82мм			3-1/4"

Электробезопасность

Всегда проверяйте, соответствует ли источник питания напряжению, указанному на табличке.



Инструмент INGCO имеет двойную изоляцию в соответствии с EN 60745, поэтому провод заземления не требуется.

Сборка и регулировка



Примечание: Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию. Перед сборкой и регулировкой выньте вилку сетевого шнура из электророзетки.

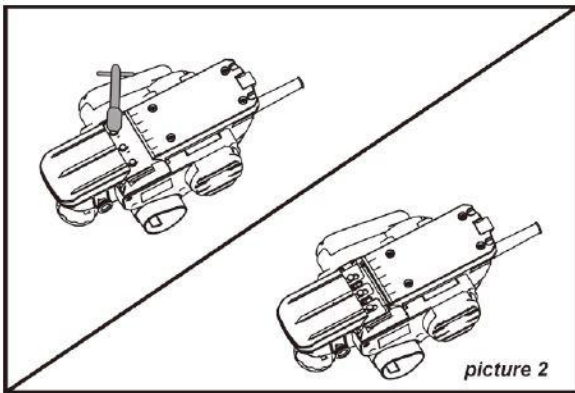


Перед сборкой и регулировкой всегда отсоединяйте вилку сетевого шнура из электророзетки.

Замена ножей рубанка

• Будьте осторожны при замене ножей рубанка. Не хватайте ножи строгального станка за режущие кромки. Возможная опасность получения травм из-за острых режущих кромок ножей.

Демонтаж ножей (см. Рис 2)



- Чтобы повернуть ножи строгального станка вспять, вращайте ножевой барабан до тех пор, пока зажимная губка не будет параллельна опорной плите рубанка.
- Открутите винты с помощью торцевого ключа и снимите зажимную губку.
- Выдвиньте фиксатор ножа вместе с ножом из направляющей канавки ножевого барабана.

Установка ножа

- Перед повторной установкой новых или заточенных ножей рубанка очистите барабан и ножи рубанка, если это необходимо, а также фиксатор ножа рубанка. Очистите сильно склеенные ножи рубанка спиртом или бензином.
- Каждое лезвие рубанка должно быть собрано и выровнено по центру базовой пластины рубанка. После этого затяните три винта торцевым ключом, обеспечив правильную последовательность затяжки на зажимной губке.

Примечание: перед началом работы проверьте крепежные винты на герметичность посадочных мест. Поверните головку ножа вручную и убедитесь, что ножи рубанка без зазубрин.

Инструкция по применению

Регулировка глубины строгания

- Глубина строгания может быть изменена с помощью ручки регулировки глубины и с помощью шкалы глубины строгания.

Стояночный упор (см. Рис.3)

- Стояночный упор позволяет устанавливать прибор непосредственно после работы, без опасности повреждения рабочей поверхности или ножей. Во время строгания, стояночный упор опрокидывается вверх, таким образом обеспечивается полный контакт задней части базовой пластины рубанка.

Начало работы



Соблюдайте правильное напряжение сети! Напряжение источника питания должно соответствовать напряжению, указанному на заводской табличке устройства.

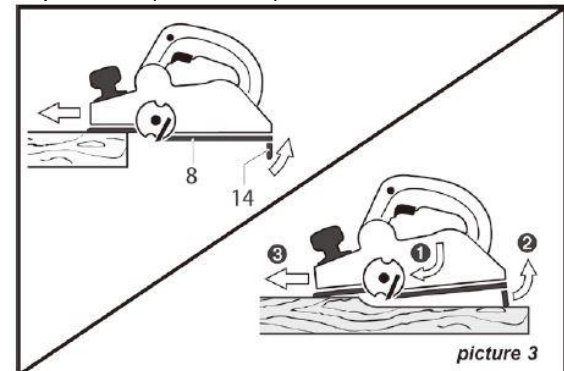
Включение и выключение прибора

- Чтобы запустить прибор, сначала нажмите кнопку блокировки выключателя Вкл/Выкл, затем нажмите кнопку Вкл/Выкл и удерживайте ее нажатой. Чтобы выключить устройство, отпустите кнопку Вкл/Выкл.

Примечание: По соображениям безопасности, выключатель Вкл/Выкл не может быть заблокирован, он должен оставаться нажатым в течение всей операции.

Рекомендации по использованию

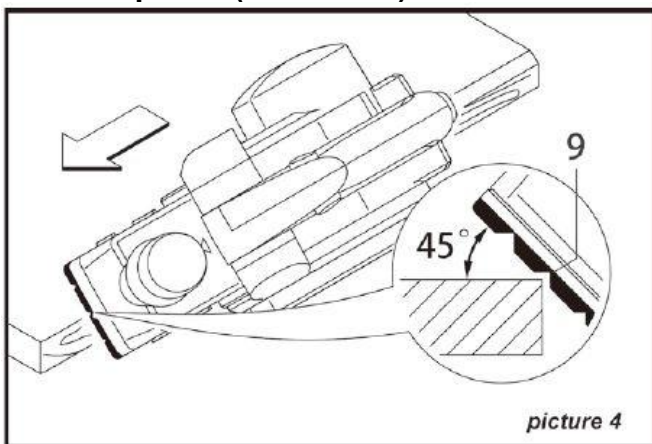
Строгание (см.Рис. 3)



- Установите необходимую глубину строгания и приложите переднюю часть базовой пластины рубанка к обрабатываемой детали.
- Прикладывайте рубанок к заготовке только при включении. В противном случае существует опасность отскока, когда режущий инструмент застревает в заготовке.

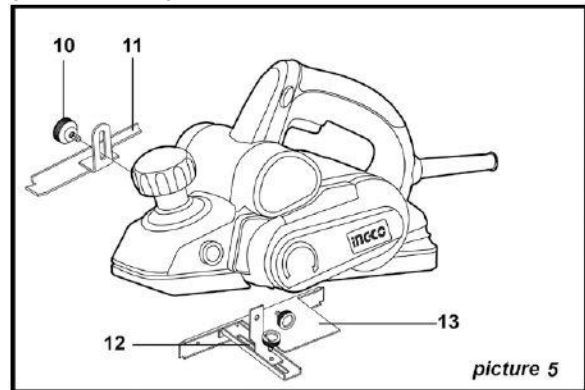
- Включите прибор и направьте его с равномерной подачей по планируемой поверхности.
- Для получения высококачественной обработки поверхностей, работайте только с низкой подачей и оказывайте давление на центр базовой пластины рубанка.
- При обработке твердых материалов (например, листовых пород), а также при использовании максимальной ширины рубанка, устанавливайте только низкие глубины строгания и уменьшайте подачу рубанка по мере необходимости.
- Чрезмерная подача снижает качество обработки поверхности и может привести к быстрому засорению эжектора стружки.
- Только острые лезвия достигают хорошей режущей способности при этом достигается максимальный срок службы.
- Интегрирование с стояночным упором позволяет продолжить работу с любого места после перерыва:
 - При опущенном стояночном упоре поместите прибор на место заготовки, где будет продолжено строгание.
 - Включите машину.
 - Приложите поддерживающее давление к передней части базы рубанка и медленно толкайте рубанок вперед (1). Это действие отталкивает стояночный упор вверх (2) так, что задняя часть базовой пластины рубанка снова будет опущена на заготовку.
 - Направляйте прибор по поверхности, подлежащей строганию (3) с равномерной подачей.

Снятие фасок (см. Рис. 4)



- V-образные пазы в передней части базовой пластины позволят быстро и легко скашивать кромки заготовки. В зависимости от требуемой ширины скоса используйте соответствующий V-образный паз. Для этого поместите рубанок с V-образным пазом на край заготовки и направьте его вдоль края.

Строгание с параллельной направляющей (см. Рис. 5)



- Установите параллельную направляющую на прибор с помощью крепежного болта. В зависимости от применения установите на прибор ограничитель глубины строгания с помощью крепежного болта.
- Ослабьте крепежный болт и отрегулируйте требуемую ширину строгания на шкале. Снова затяните крепежный болт.
- Отрегулируйте требуемую глубину с ограничителем глубины строгания. Выполните процедуру строгания несколько раз, пока не будет достигнута требуемая глубина. Направляйте рубанок, применяя боковое поддерживающее давление.

Обслуживание

Ваш электроинструмент INGCO был разработан для работы в течение длительного периода времени с минимальным техническим обслуживанием. Непрерывная удовлетворительная работа зависит от правильного ухода за инструментом и регулярной очистки.

Смазка

Ваш электроинструмент не требует дополнительной смазки.

Чистка

Держите вентиляционные отверстия чистыми и регулярно протирайте корпус мягкой тканью.

Выбрасываемые инструменты и уход за окружающей средой



Отнесите ваш инструмент к авторизованному агенту по ремонту INGCO, где он будет утилизирован экологически безопасным способом.

ЕС-Декларация соответствия



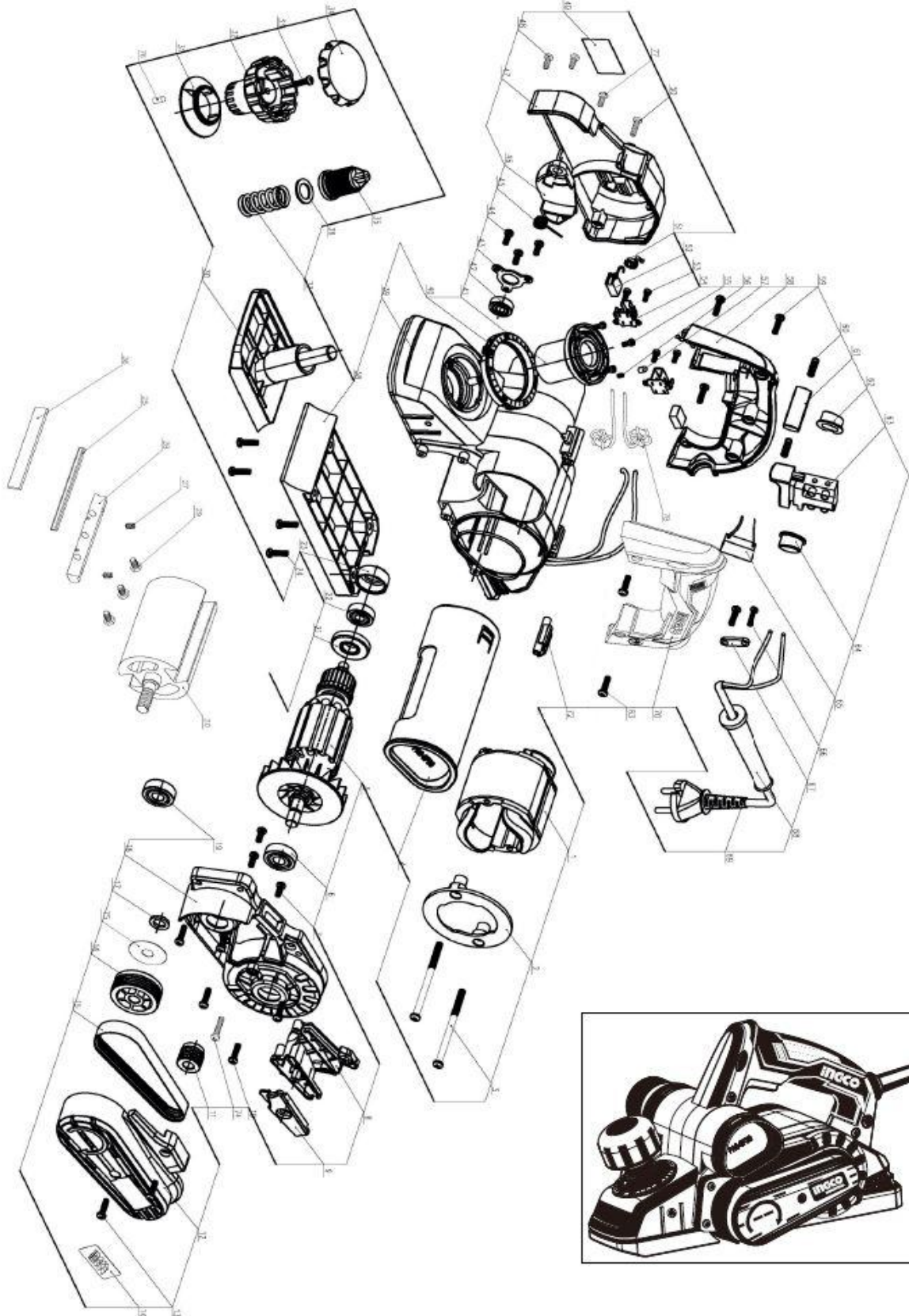
INGCO заявляет, что эти электроинструменты были разработаны в соответствии с:

2006/42 / EC, 2004/108 / EC, EN60745-1, EN 60745-2-14, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2, EN61000-3-3: 2008.

INGCO

EXPLODED VIEW

PL10508,UPL10508,PL10508-1,PL10508-4,PL10508-6,PL10508-8,PL10508S,PL10508-9,UPL10508-9





SPARE PART LIST

PL10508,UPL10508,PL10508-1,PL10508-4,PL10508-6,PL10508-8,PL10508S,PL10508-9,UPL10508-9

No.	Part Description	Qty
1	stator	1
2	baffle	1
3	ST screw 4.2*70	2
4	dust tube	1
5	Rotor	1
6	Bearing	1
7	ST screw 4.2*16	3
8	wind deflector	1
9	cover board	1
10	ST screw 4.2*16	4
11	saml wheel	1
12	belt cover	1
13	ST screw 4.2*16	2
14	lable	1
15	belt	1
16	big wheel	1
17	big wheel Washer	1
18	Head cover	1
19	Bearing	1
20	blade holder	1
21	dust ring	1
22	Bearing	1
23	Bearing sleeve	1
24	ST screw 4.2*20	4
25	blade	2
26	Hang kinfe plate	2
27	screw M4*8	4
28	Blade clamp	2
29	screw M6*30	6
30	front base plate	1
31	Scale indicator panel	1
32	adjust knob holder	1
33	ST screw 5*16	1
34	adjust knob cover	1
35	screw thread sleeve	4
36	depth adjust spacer ϕ 12.5*20	1
37	spring	1
38	rear base plate	1
39	motor housing	1

No.	Part Description	Qty
40	scale dial	1
41	Plate locating sleeve	1
42	Bearing	1
43	Bearing cover	1
44	ST screw 4.2*8	3
45	safty guard spring	1
46	Safety guard	1
47	Motor cover	1
48	ST screw 4.2*16	3
49	Lable	1
50	ST screw 4.2*16	1
51	spring	2
52	corbon brush	2
53	ST screw 2.9*10	4
54	brush holder	2
55	ST screw 3*15	1
56	spring	1
57	gauge pin	1
58	Right handle	1
59	ST screw 4.2*7	2
60	spring	2
61	Lock off button of switch	1
62	right button cap	1
63	switch	1
64	Left button cap	1
65	capacitor	1
66	ST screw 4.2*13	2
67	Cord clamp	2
68	Cord guard	1
69	Power cord	1
70	Left handle	1
71	internal wire	2
72	protect board	1
73	Seal ring	1
74	screw	1
75	big wheel Washer	1
76	Pin	1
77	screw	3
78	Inductor	2

INGCO



INGCO TOOLS CO.,LIMITED

www.ingco.com

MADE IN CHINA

1019.V08

**PL10508 UPL10508 PL10508-1 PL10508-4
PL10508-6 PL10508-8 PL10508-9 UPL10508-9 PL10508S**